

Название продукта :	CARBURETTOR CLEANER	Дата создания:	16.12.11 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001038_21_20111216	Заменяет:	AB11661

РАЗДЕЛ 1: Обозначение продукта и название компании**1.1. Название продукта**

CARBURETTOR CLEANER
Аэрозоль

1.2. Области применения вещества или смеси

Очистители - оборудование для тяжелых условий работы

1.3. Подробная информация о поставщике паспорта безопасности

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Филиалы		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, B.P. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	S?dring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 431 53 M?ndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Номер телефона при несчастных случаях

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)

РАЗДЕЛ 2: Идентификация факторов опасности**2.1. Классификация вещества или смеси**

Классификация в соответствии с 67/548/ЕЕС или 1999/45/ЕС:


Состояние здоровья:	R36/38: Раздражает глаза и кожу. R67: Испарения могут вызвать сонливость и головокружение.
Физическое состояние:	КРАЙНЕ ОГНЕОПАСНО



Название продукта :	CARBURETTOR CLEANER	Дата создания:	16.12.11 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001038_21_20111216	Заменяет:	AB11661

Окружающая среда : R50/53: Очень токсичен для водных организмов, может вызвать длительные неблагоприятные изменения в водной среде.

2.2. Элементы этикетки

Предупредительный(е) символ(ы) :	<p>КРАЙНЕ ОГНЕОПАСНО</p>  <p>Xi : ВЫЗЫВАЕТ РАЗДРАЖЕНИЕ</p>  <p>N : ВРЕДЕН ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ</p> 
Фраза(ы) риска :	<p>R36/38: Раздражает глаза и кожу. R50/53: Очень токсичен для водных организмов, может вызвать длительные неблагоприятные изменения в водной среде. R67: Испарения могут вызвать сонливость и головокружение.</p>
Фраза(ы) о безопасности :	<p>S2: Хранить в недоступном для детей месте. S16: Хранить вдали от источников возгорания – не курить. S23AE: Не вдыхать пары/аэрозоль. S24/25: Избегать попадания на кожу и в глаза. S35: Отработанный материал и тара должны уничтожаться безопасным способом. S51: Работать только в хорошо проветриваемом помещении.</p>
Дополнительные элементы маркировки в соответствии с Директивой по аэрозольным распылителям 75/324/ЕС:	<p>Герметичный контейнер: защищать от солнечного света и не подвергать воздействию температуры выше 50°C. Не прокалывать и не сжигать, даже после использования. Не распылять на открытый огонь или на раскаленные предметы. При отсутствии надлежащей вентиляции возможно образование взрывчатых смесей.</p>

Регламент (ЕС) № 648/2004 по моющималифатические углеводороды 15 - 30 % средствам:

Примечание: Препараты, отнесенные к категории вредных из-за опасности при вдыхании, не требуют наличия этикетки как вредные вещества с категорией риска R65 при выпуске на рынок в аэрозольных контейнерах или контейнерах, снабженных герметичной насадкой для распыления. (ЕС-директива 67/548, Приложение VI 9.4)

2.3. Другие опасности

Нет

РАЗДЕЛ 3: Состав и информация о компонентах



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

2 / 12

Название продукта : CARBURETTOR CLEANER
Справ. №: BDS001038_21_20111216

Дата создания: 16.12.11 Version : 1.0
Заменяет: AB11661

3.1. Вещества

не применим.

3.2. Смеси

Опасный ингредиент	Номер CAS	EC-нр	w/w %	символ	Фразы риска*	Примечания
ЛИГРОИН (НЕФТЯНОЙ), ГИДРООЧИЩЕННЫЙ, ЛЕГКИЙ	-	921-024-6	25-50	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	
cyclohexane	110-82-7	203-806-2	25-50	F,Xn,N	11-38-50/53-65-67	A
acetone; propan-2-one; propanone	67-64-1	200-662-2	10-25	F,Xi	11-36-66-67	A
butanone; ethyl methyl ketone	78-93-3	201-159-0	5-10	F,Xi	11-36-66-67	A
carbon dioxide	124-38-9	204-696-9	5-10	-	-	A,G
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	200-661-7	5-10	F,Xi	11-36-67	B
Pentanedioic acid, dimethyl ester	1119-40-0	214-277-2	1-5			B
Butanedioic acid, dimethyl ester	106-65-0	203-419-9	0-1	Xi	R36	B
Hexanedioic acid, dimethyl ester	627-93-0	211-020-6	<2.5			B
метанол	67-56-1	200-659-6	<0.01	F,T	11-23/24/25-39/23/24/25	A

Explanation notes

A : вещество, использование которого ограничено на общем рабочем месте

B : вещество, использование которого ограничено на рабочем месте, как установлено в стране

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

Опасный ингредиент	Регистрационный номер	Номер CAS	EC-нр	w/w %	Hazard Class and Category	Hazard statement	Примечания
cyclohexane	01-2119463273-41	110-82-7	203-806-2	25-50	Flam. Liq. 2, Asp. Tox. 1, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1	H225,H304,H315,H336,H400,H410	A
ЛИГРОИН (НЕФТЯНОЙ), ГИДРООЧИЩЕННЫЙ, ЛЕГКИЙ	01-2119475514-35	-	921-024-6	25-50	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	
acetone; propan-2-one; propanone	01-2119471330-49	67-64-1	200-662-2	10-25	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	A
carbon dioxide		124-38-9	204-696-9	5-10	Press. Gas	H280	A,G
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	01-2119457558-25	67-63-0	200-661-7	5-10	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B



Название продукта : CARBURETTOR CLEANER
 Дата создания: 16.12.11 Version : 1.0
 Справ. №: BDS001038_21_20111216
 Заменяет: AB11661

butanone; ethyl methyl ketone	78-93-3	201-159-0	5-10	3	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225, H319, H336	A
метанол	67-56-1	200-659-6	<0.01		Flam. Liq. 2, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, STOT SE 1	H225, H331, H311, H301, H370	A

Explanation notes

A : вещество, использование которого ограничено на общем рабочем месте

B : вещество, использование которого ограничено на рабочем месте, как установлено в стране

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a) of REACH Regulation No 1907/2006

(* Разъяснение фраз риска: смотри главу 16)

РАЗДЕЛ 4: Меры по оказанию первой помощи**4.1. Описание мер по оказанию первой помощи**

Попадание в глаза :	Если вещество попало в глаза, немедленно промыть их водой в течение минимум 15 минут Немедленно обратиться к врачу
Попадание на кожу :	Немедленно снять загрязненную одежду и смочить пораженную кожу большим количеством воды. Затем промыть водой с мылом Обратиться к врачу
Вдыхание :	Вынести пострадавшего на свежий воздух, обеспечить согревание и покой. При появлении болезненных ощущений обратиться к врачу
Проглатывание :	Проглатывание маловероятно При проглатывании не вызывать рвоту из-за риска всасывания в легкие. При подозрении во всасывании немедленно обратиться к врачу

4.2. Наиболее важные симптомы и последствия, острые и замедленные

Вдыхание :	Чрезмерное вдыхание паров растворителя может вызвать тошноту, головные боли и головокружение
Проглатывание :	После срыгивания проглоченного продукта возможно всасывание в легкие. Растворители могут вызвать химическую пневмонию. Симптомы: боль в горле, боль в животе, тошнота, рвота
Попадание на кожу :	Вызывает раздражение кожи Симптомы: покраснение кожи и боль
Попадание в глаза :	Вызывает раздражение глаз Симптомы: покраснение кожи и боль, нарушение зрения

4.3. Оказание первой медицинской помощи и особенности лечения

Общие указания :	При плохом самочувствии необходимо обратиться к врачу (по возможности, показать этикетку) При сохранении симптомов всегда вызывать врача
-------------------------	---



Название продукта :	CARBURETTOR CLEANER	Дата создания:	16.12.11 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001038_21_20111216	Заменяет:	AB11661

РАЗДЕЛ 5: Противопожарные мероприятия

5.1. Средства пожаротушения

пена, двуокись углерода или сухой реагент

5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

Аэрозоли могут взрываться при нагревании свыше 50°C
Образует опасные продукты разложения
CO, CO₂

5.3. Советы для пожарных

Хранить контейнер(ы), подверженный(ые) загоранию, в охлажденном состоянии, разбрызгиванием воды
При пожаре не вдыхать пары

РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном попадании во внешнюю среду

6.1. Меры личной безопасности, средства защиты и процедуры при чрезвычайных ситуациях

Перекрыть все источники воспламенения
Обеспечить надлежащую вентиляцию
Надеть соответствующую защитную одежду и перчатки.

6.2. Меры по защите окружающей среды

Не допускать попадания в общественную канализацию и водоемы
Если загрязненная вода достигнет дренажных систем или водостоков, незамедлительно информировать об этом соответствующий полномочный орган

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Впитать разлитую жидкость подходящим инертным материалом
Поместить в соответствующий контейнер
Данный материал и/или его контейнер должны удаляться как опасные отходы.

6.4. Ссылка на другие разделы

Дополнительная информация содержится в разделе 8.

РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

7.2. Условия безопасного хранения, включая любую несовместимость

Хранить вдали от источников тепла и источников возгорания
Принять меры предосторожности против статических разрядов



Название продукта :	CARBURETTOR CLEANER	Дата создания:	16.12.11 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001038_21_20111216	Заменяет:	AB11661

Оборудование должно быть заземлено.
 Использовать взрывоустойчивое электрическое/вентиляционное/осветительное/... /оборудование.
 Использовать только взрывобезопасные инструменты.
 Не вдыхать аэрозоли и пары.
 Обеспечить надлежащую вентиляцию
 Избегать контакта с кожей и глазами.
 Тщательно вымыть руки после использования
 Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/средствами защиты глаз/лица.
 Нужно иметь в наличии емкости для промывки глаз

7.2. Условия безопасного хранения, включая любую несовместимость

Герметичный контейнер: защищать от прямого солнечного света и не подвергать воздействию температур выше 50°C.
 Хранить в недоступном для детей месте.

7.3. Характерное использование

Очистители - оборудование для тяжелых условий работы

РАЗДЕЛ 8: Контроль уровня воздействия / средства индивидуальной защиты

8.1. Параметры контроля

Допустимые пределы воздействия :

Опасный ингредиент	Номер CAS	метод	
Допустимые пределы воздействия, установленные ЕС			
cyclohexane	110-82-7	TWA	200 ppm
carbon dioxide	124-38-9	TWA	5000 ppm
метанол	67-56-1	TWA	200 ppm
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	TWA	400 ppm
		STEL	500 ppm
acetone; propan-2-one; propanone	67-64-1	TWA	500 ppm
butanone; ethyl methyl ketone	78-93-3	TWA	200 ppm
		STEL	300 ppm

8.2. Контроль опасного воздействия

Технические средства контроля :	Обеспечить надлежащую вентиляцию Хранить вдали от источников тепла и источников возгорания Принять меры предосторожности против статических разрядов
Средства личной защиты :	Принять меры предосторожности, чтобы избежать контакта с кожей и глазами при использовании продукта Обеспечить надлежащую вентиляцию
дыхание:	В условиях недостаточной вентиляции надеть соответствующие средства защиты органов дыхания.



Название продукта :	CARBURETTOR CLEANER	Дата создания:	16.12.11 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001038_21_20111216	Заменяет:	AB11661

	Респиратор с очисткой воздуха, оснащенный органическим фильтрующим элементом для поглощения газов/испарений (тип A или AX)
руки и кожа:	Надеть подходящие защитные перчатки (нитрил)
глаза:	Надеть защитные очки.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

(для аэрозолей без пропеллента)

Внешний вид: физическое состояние:	жидкий CO2 под давлением.
цвет:	бесцветный.
запах:	Растворитель.
pH :	не применим.
Температура/интервал кипения :	нет данных.
Температура вспышки :	< 0 °C (закрытый тигель)
Интенсивность испарения :	нет данных.
Взрывные пределы : верхний предел:	нет данных.
нижний предел:	нет данных.
Давление паров :	нет данных.
Относительная плотность :	0.76 g/cm ³ (@ 20°C).
Растворимость в воде :	Не растворим в воде
Самовозгорание :	> 200 °C
Вязкость :	не применим.

9.2. Другая информация

VOC:	715 g/l
------	---------

РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реактивность

10.1. Реактивность

Не известно опасных реакций при использовании по назначению

10.2. Химическая стабильность

Стабильный

10.3. Возможность опасных реакций

Не известно опасных реакций при использовании по назначению

10.4. Условия, которые необходимо избегать



Название продукта :	CARBURETTOR CLEANER	Дата создания:	16.12.11 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001038_21_20111216	Заменяет:	AB11661

Избегать перегрева

10.5. Несовместимые материалы

Сильный окислитель

10.6. Опасные продукты разложения

CO, CO2

РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация

11.1. Информация о токсикологических эффектах

Вдыхание :	Вдыхание паров растворителя может привести к тошноте, головным болям и головокружению
Проглатывание :	После срыгивания проглоченного продукта возможно всасывание в легкие. Растворители могут вызвать химическую пневмонию.
Попадание на кожу :	Вызывает раздражение кожи
Попадание в глаза :	Вызывает раздражение глаз

Токсикологические данные :

Опасный ингредиент	Номер CAS	метод	
cyclohexane	110-82-7	Оральная токсичность для крыс LD50	> 5000 mg/kg
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	Оральная токсичность для крыс LD50	>2000 mg/kg
		Токсичность при вдыхании для крыс LC50	>20 mg/l
		Дермальная токсичность для кроликов LD50	>2000 mg/kg
acetone; propan-2-one; propanone	67-64-1	Оральная токсичность для крыс LD50	> 2000 mg/kg
		Дермальная токсичность для кроликов LD50	> 2000 mg/kg
butanone; ethyl methyl ketone	78-93-3	Оральная токсичность для крыс LD50	>2000 mg/kg

РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация

12.1. Токсичность

R50/53: Очень токсичен для водных организмов, может вызвать длительные неблагоприятные изменения в водной среде.

Экотоксикологические данные:

Опасный ингредиент	Номер CAS	метод	
cyclohexane	110-82-7	EC50 daphnia	0.9 mg/l
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	Токсичность для водорослей IC50	>100 mg/l



Название продукта : CARBURETTOR CLEANER
Справ. №: BDS001038_21_20111216

Дата создания: 16.12.11 Version : 1.0

Заменяет: AB11661

		Токсичность для рыб LC50	>100 mg/l
		EC50 daphnia	>100 mg/l
acetone; propan-2-one; propanone	67-64-1	Токсичность для водорослей IC50	> 100 mg/l
		Токсичность для рыб LC50	> 100 mg/l
		EC50 daphnia	> 100 mg/l

12.2. Стойкость и распад

Нет экспериментальных данных

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Нет экспериментальных данных

12.4. Мобильность в почве

Не растворим в воде

12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Нет информации

12.6. Другие побочные эффекты

РАЗДЕЛ 13: Утилизация

13.1. Методы утилизации отходов

Продукт : Данный материал и его контейнер нужно удалять безопасным способом. Не выбрасывать в канализацию или окружающую среду, удалять в разрешенном пункте сбора отходов..

Загрязненная упаковка : Утилизация должна осуществляться в соответствии с местным, государственным или национальным законодательством

РАЗДЕЛ 14: Транспортировка

14.1. Номер ООН

Номер ООН : 1950

14.2. Техническое название опасного вещества ООН

Proper shipping name: AEROSOLS (naphta, cyclohexane)

14.3. Транспортный класс(-ы) опасности

Класс: 2.1



Название продукта :	CARBURETTOR CLEANER	Дата создания:	16.12.11 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001038_21_20111216	Заменяет:	AB11661

Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Код классификации: 5F

14.4. Группа упаковки

Packing group: не применимо

14.5. Опасность для окружающей среды

Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Представляют опасность для окружающей среды: Да

IMDG - Морской загрязнитель: Загрязнитель моря

Международная ассоциация воздушного транспорта/Международная организация гражданской авиации - Представляют опасность для окружающей среды: Да

14.6. Особые меры предосторожности для потребителя

Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Код ограничения проезда через туннели: (D)

IMDG - Ems: F-D, S-U

IATA/ICAO - PAX: 203

IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. Транспортировка емкостей в соответствии с Приложением II Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов 73/78 и Кодексом ИВС (Международный Строительный Кодекс)

не применим.

РАЗДЕЛ 15: Нормативная информация



Название продукта :	CARBURETTOR CLEANER	Дата создания:	16.12.11 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001038_21_20111216	Заменяет:	AB11661

15.1. Безопасность, здоровье и охрана окружающей среды / законодательства, определенные для данного вещества или смеси

Паспорт безопасности вещества составлен в соответствии с действующими европейскими нормами. Поправка 2013/10/EU, 2008/47/EC к директиве 75/324/ЕЕС, касающейся аэрозольных распылителей. Директива EC 99/45/EC
Директива EC №1907/2006 (Регистрация, оценка, разрешение и ограничение оборота химических веществ)

15.2. Оценка химической безопасности

Информация отсутствует

РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

*Разъяснение фраз риска:	R11: Очень огнеопасен. R36: Раздражает глаза. R38: Раздражает кожу. R65: Вреден: может причинить вред легким при проглатывании. R66: Повторные воздействия могут вызвать сухость или трещины на коже. R67: Испарения могут вызвать сонливость и головокружение. R23/24/25: Токсичен при вдыхании, попадании на кожу и проглатывании. R39/23/24/25: Токсичен: опасность очень серьезных необратимых последствий при вдыхании, попадании на кожу и проглатывании. R50/53: Очень токсичен для водных организмов, может вызвать длительные неблагоприятные изменения в водной среде. R51/53: Токсичен для водных организмов, может вызвать длительные неблагоприятные изменения в водной среде. RR36
*Explanation hazard statements:	H225 : Легковоспламеняющиеся жидкость и пар H280 : Содержит газ под давлением; при нагревании возможен взрыв H301 : Токсично при проглатывании H304 : Может быть смертельно при проглатывании или попадании в дыхательные пути H311 : Токсично при контакте с кожей H315 : Вызывает раздражение кожи H319 : Вызывает серьезное раздражение глаз H331 : Токсично при вдыхании H336 : Может вызывать сонливость или головокружение H370 : Вызывает повреждение органов (или укажите все подвергающиеся воздействию органы, если известны) (укажите путь воздействия в случае, если достоверно установлено, что все остальные пути воздействия не представляют опасности) H400 : Очень токсично для водной флоры и фауны H410 : Очень токсично для водной флоры и фауны с долговременными последствиями H411 : Токсично для водной флоры и фауны с долговременными последствиями

Этот продукт следует хранить, транспортировать и использовать согласно рекомендуемым нормам промышленной гигиены и в соответствии с любыми правовыми предписаниями. Содержащаяся здесь информация основана на текущем состоянии наших знаний и служит для описания наших продуктов с



Название продукта :	CARBURETTOR CLEANER	Дата создания:	16.12.11 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001038_21_20111216	Заменяет:	AB11661

точки зрения требований безопасности. Она не гарантирует никаких специальных свойств. Помимо любого добросовестного использования в целях изучения, исследования и анализа рисков для здоровья, безопасности и окружающей среды, не допускается копирование никакой части этих документов любым способом без письменного разрешения от CRC.

